




CLIENT: INWESTOR:	 <b>DCT.GDAŃSK.SA</b> Deepsea Container Terminal Gdańsk
PROJECT: INWESTYCJA:	<b>DEEPSEA CONTAINER TERMINAL GDAŃSK</b> <b>MORSKI TERMINAL KONTENEROWY W GDAŃSKU</b>
CONTRACTOR: WYKONAWCA:	 <b>HOCHTIEF</b> <b>CONSTRUCTION AG</b> INFRASTRUCTURE POLSKA SPÓŁKA JAWNA UL. ELBLĄSKA 14 01 - 737 WARSZAWA
DESIGN CONSULTANT: PROJEKTANT:	 PRC Architekci 00-461 Warszawa, al. Ujazdowskie 6a T: +22 622 28 28 F: +22 622 29 29 E: <a href="mailto:architekci@prc.com.pl">architekci@prc.com.pl</a>
<b>CONSTRUCTION DESIGN No. 11990/PW</b> <b>PROJEKT WYKONAWCZY Nr 11990/PW</b>	
VOLUME: TOM:	<b>19.5 – AS BUILT DOCUMENTS</b>
TITLE: TYTUŁ:	<b>ADMINISTRATION BUILDING AND GATE COMPLEX</b> <b>BUDYNEK ADMINISTRACYJNY I KOMPLEKS BRAMOWY</b>
PACKAGE: PAKIET:	<b>Above ground floors - architecture</b> <b>Kondygnacje nadziemne - architektura</b>

Authorization: Autoryzacja:	Name: Signature:	Signature: Podpis:	Date: Data:
Designer: Projektant:	<b>Igor Galas</b> <b>Agnieszka Wejchert</b>		<b>24.05.2007</b>
Approved by: Sprawdził:	<b>Andrzej Jurkiewicz</b>		<b>24.05.2007</b>

<b>DEEPSEA CONTAINER TERMINAL GDAŃSK MORSKI TERMINAL KONTENEROWY W GDAŃSKU</b>	Registry No./ Nr projektu <b>11990/PW</b>
<b>CONSTRUCTION DESIGN PROJEKT WYKONAWCZY</b>	Volume /Tom: <b>19.5</b>
<b>ADMINISTRATION BUILDING AND GATE COMPLEX - Above ground floors - architecture BUDYNEK ADMINISTRACYJNY I KOMPLEKS BRAMOWY - Kondygnacje nadziemne - architektura</b>	

Object: Obiekt:	Trade: Branża:	No: Nr:	Rev. Rew.	Title: Tytuł:
540	DA	001	PP	Technical description
540	DA	002	PP	Opis techniczny
540	DA	003	PP	Construction design contents Spis zawartości projektu wykonawczego
Drawings/Rysunki:				
540	A	100	PP	Ground floor layout – administration building – part A Rzut parteru – budynek administracyjny - część A
540	A	101	PP	Ground floor layout – administration building – part B Rzut parteru – budynek administracyjny - część B
540	A	102	PP	Ground floor layout – administration building – part C Rzut parteru – budynek administracyjny - część C
540	A	103	PP	Ground floor layout – gate complex Rzut parteru - kompleks bramowy
540	A	104	PP	First floor layout – administration building – part A Rzut 1 piętra – budynek administracyjny - część A
540	A	105	PP	First floor layout – administration building – part B Rzut 1 piętra – budynek administracyjny - część B
540	A	106	PP	First floor layout – administration building – part C Rzut 1 piętra – budynek administracyjny - część C
540	A	107	PP	Second floor layout – administration building – part A Rzut 2 piętra – budynek administracyjny - część A
540	A	108	PP	Second floor layout – administration building – part B Rzut 2 piętra – budynek administracyjny - część B
540	A	109	PP	Second floor layout – administration building – part C Rzut 2 piętra – budynek administracyjny - część C
540	A	110	PP	Roof layout – administration building Rzut dachu - budynek administracyjny
540	A	111	PP	Roof layout – gate complex Rzut dachu - kompleks bramowy
540	A	112	PP	Reflected ceiling – ground floor – administration building - part A Rzut sufitu - parter – budynek administracyjny - część A
540	A	113	PP	Reflected ceiling – ground floor – administration building - part B Rzut sufitu - parter – budynek administracyjny - część B
540	A	114	PP	Reflected ceiling – ground floor – administration building - part C Rzut sufitu - parter – budynek administracyjny - część C
540	A	115	PP	Reflected ceiling – first floor – administration building - part A Rzut sufitu - 1 piętro – budynek administracyjny - część A

540	A	116	PP	Reflected ceiling – first floor – administration building - part B Rzut sufitu - 1 piętro – budynek administracyjny - część B
540	A	117	PP	Reflected ceiling – first floor – administration building - part C Rzut sufitu - 1 piętro – administration building - część C
540	A	118	PP	Reflected ceiling – second floor – administration building - part A and roof level Rzut sufitu i podsufitki - 2 piętro – budynek administracyjny część A i poziom dachu
540	A	119	PP	Reflected ceiling – second floor – administration building - part B Rzut sufitu i podsufitki - 2 piętro – budynek administracyjny - część B
540	A	120	PP	Reflected ceiling – second floor – administration building - part C Rzut sufitu i podsufitki - 2 piętro – budynek administracyjny - część C
540	A	121	PP	Reflected ceiling – gate complex Rzut podsufitki - kompleks bramowy
540	A	122	PP	Cross section – administration building Przekrój poprzeczny - budynek administracyjny
540	A	123	PP	Cross section – entrance hall Przekrój poprzeczny - hall główny
540	A	124	PP	Longitudinal section – administration building and gate complex Przekrój podłużny - budynek administracyjny i kompleks bramowy
540	A	125	PP	Cross section – gate complex Przekrój poprzeczny - kompleks bramowy
540	A	126	PP	Cross section – gate complex Przekrój poprzeczny - kompleks bramowy
540	A	127	PP	Cross section – gate complex Przekrój poprzeczny - kompleks bramowy
540	A	128	PP	Longitudinal section – gate complex Przekrój podłużny - kompleks bramowy
540	A	129	PP	South-west elevation – administration building Elewacja pd-zach - budynek administracyjny
540	A	130	PP	North-east elevation – administration building Elewacja pn-wsch - budynek administracyjny
540	A	131	PP	South-east elevation – administration building Elewacja pd-wsch - budynek administracyjny
540	A	132	PP	North elevation – administration building Elewacja pn - budynek administracyjny
540	A	133	PP	West elevation – gate complex Elewacja zach - kompleks bramowy
540	A	134	PP	Curtain wall – entrance hall Ściana kurtynowa - hall główny
540	A	135	PP	Curtain wall – staircase S1 Ściana kurtynowa - klatka schodowa S1
540	A	200	PP	Staircase S1 – layout, section, balustrade Klatka schodowa S1 – rzut, przekrój, balustrada
540	A	201	PP	Staircase S2 – layout, section, balustrade Klatka schodowa S2 – rzut, przekrój, balustrada
540	A	202	PP	Entrance hall – slab edge and balustrade Hall główny - skraj stropu i balustrada
540	A	300	PP	Islands detail – gate complex Detal wysepek – kompleks bramowy

540	A	301	PP	Border Guards control booths – gate complex Budka kontrolerska SG - kompleks bramowy
540	A	302	PP	DCT control booths – gate complex Budka kontrolerska DCT - kompleks bramowy
540	A	303	PP	Roof overhang detail - gate complex Detal wspornika dachowego - kompleks bramowy
540	A	400	PP	Administration building - roof overhang detail budynek administracyjny - detal wiodący wspornika dachowego
540	A	401	PP	Main entry area - roof overhang detail and fixing of safeguard tube Strefa wejścia głównego - detal wiodący wspornika dachowego oraz detal mocowania wspornika asekuracyjnego
540	A	402	PP	Skirting detail – administration building Detal wiodący cokołu - budynek administracyjny
540	A	403	PP	Loading detail of facade panelling fixing Detal wiodący mocowania paneli elewacyjnych
540	A	404	PP	Level +2. terrace - balustrade detail Poziom +2. taras - detal balustrady
540	A	405	PP	Main entry – sectional detail Wejście główne – detale przekrojowe
540	A	406	PP	SZ-s20 curtain wall @ bottom Ściana kurtynowa SZ-s20 – detale cokołowe
540	A	407	PP	Staff entry - @A/2 - details Wejście pracownicze przy A/2 - detale
540	A	408	PP	Loading bay – detailed plan Detal - zatoka dostawcza - rzut
540	A	409	PP	Loading bay – section details Detal - zatoka dostawcza – przekroje detaliczne
540	A	410	PP	0,+1 lvls – strip windows – section details Detal - okno wstęgowe - parter, +1
540	A	411	PP	+2 lvl – strip windows – section details Detal - okno wstęgowe - +2
540	A	412	PP	Glass channel – section detail Detal - ściana z dyli szklanych
540	A	413	PP	Window @ 20' Okno w osi 20'
540	A	414	PP	External door @ 20' Drzwi zewnętrzne w osi 20'
540	A	415	PP	Elevation @20' +2 lvl. window lintel detail Elewacja w osi 20' detal nadproża okien na kon. +2
540	A	416	PP	Roof light well details Dachowa studnia świetlna
540	A	417	PP	Terrace @+2 lvl. section details Taras na poz.+2 detal przekrojowy
540	A	418	PP	Ground floor – facade corner details Parter – detale naroża fasady
540	A	419	PP	+1,+2 lvls – facade corner details Poziomy +1 +2 - detale naroża fasady
540	A	420	PP	SZ-s20 @ 6,7/C – details SZ-s20 w 6,7/C – detale
540	A	421	PP	Fire partition @ RC Wall – glass channel connection Detal - zakończenie ściany żelbetowej - styk ściany z dyli szklanych ze ścianą osłonową - przegroda ogniowa
540	A	422	PP	SZ-s20/SZ-s21 @+2 lvl. plan detail Poziom +2. SZ-s20/SZ-s21 – detal rzutu
540	A	423	PP	SZ-s20/SZ-s21 @+2 lvl. section details Poziom +2. SZ-s20/SZ-s21 – detale przekrojowe

540	A	424	PP	+2 lvl. SZ-s21 facade sat-back @ 2/C Poziom +2. uskok SZ-s21 w osi 2/C
540	A	425	PP	+2 lvl. SZ-s21 @1/C corner Poziom +2. SZ-s21 w rogu 1/C
540	A	426	PP	+2 lvl. SZ-s21 @20'/C corner Poziom +2. SZ-s21 w rogu 20'/C
540	A	427	PP	SZ-s30 @ staff entries 5/C & 2/C - left/right side, 2/A - right side SZ-s30 przy wejściach pracowniczych 5/C i 2/C - lewa/prawa strona, 2/A - prawa strona
540	A	428	PP	SW-g22 partition fin @ SZ-s30 Dokowanie SW-g22 do ściany SZ-s30
540	A	429	PP	+2 lvl. SW-r81 @ SZ-s21 docking Poziom +2. Dokowanie SW-r81 do SZ-s21
540	A	430	PP	SW-g22 @ strip windows –plan detail Detal - styk ścianek działowych z oknami wstęgowymi
540	A	500	PP	Supporting structures location - roof level Rozmieszczenie konstrukcji wsporczych - poziom dachu
540	A	501	PP	Ducts casing no. 1 – roof level Obudowa kanałów nr 1 – poziom dachu
540	A	502	PP	Ducts casing no. 2 – roof level Obudowa kanałów nr 2 – poziom dachu
540	A	503	PP	Detail - boiler room container foundation Detal - posadowienie kontenera kotłowni
540	A	504	PP	Boiler room container - openings and support elements Kotłownia kontenerowa - otworowanie i elementy wsporcze
540	A	505	PP	Ducts casing no. 3 & freon pipes casing – roof level Obudowa kanałów nr 3 i obudowa rur freonowych – poziom dachu
540	A	600	PP	Ground floor – PC04-c01/PL01 – I01 threshold detail Parter - detal - połączenia posadzek wewnętrznych – gres/lastriko
540	A	601	PP	+1, +2 lvls. PC02-co1/PL-I01 threshold detail Piętra - detal połączenia posadzek wewnętrznych - gres/lastriko
540	A	602	PP	+2 lvl. terazzo/carpet threshold Detal - połączenia posadzek wewnętrznych – lastriko/ wykładzina dywanowa - kon.+2
540	A	603	PP	Ground floor – entry matt & hall flooring detail Detal - połączenia posadzek wewnętrznych - gres/wycieraczka - parter
540	A	604	PP	+1 lvl. PC/PV flooring connection detail Detal - połączenia posadzek wewnętrznych - gres/PCV – kon. +1
540	A	605	PP	+2 lvl. PC/PD flooring connection detail Detal - połączenia posadzek wewnętrznych - gres/wykładzina dywanowa – kon. +2
540	A	606	PP	+2 lvl. PV/PD flooring connection detail Detal - połączenia posadzek wewnętrznych - PCV/wykładzina dywanowa – kon. +2
540	A	607	PP	Floor expansion joint Detal - połączenia posadzek wewnętrznych - dylatacja
540	A	608	PP	Floor/wall expansion joint @ floor/wall Detal - połączenia posadzek wewnętrznych – dylatacja przy ścianie
540	A	609	PP	Services shaft - floor details Detal - połączenia posadzek wewnętrznych - pomieszczenia 1.04/2.03/3.03

540	A	610	PP	Metal cover in 1.06/1.27 room. Detail & connection with main floor Detal - połączenia posadzek wewnętrznych - pomieszczenia 1.06/1.27
540	A	611	PP	Room 1.34 – flooring details Detal – posadzek pomieszczenia 1.34
540	A	700	PP	SW-r81 folding partition – connection details Ściana przesuwna SW-r81 – detale połączeń
540	A	800	PP	Strip windows – bulkhead ceiling detail Detal wiodący obudowy – okno wstęgowe
540	A	801	PP	Ceiling details @ corridor walls Detal wiodący – sufit korytarzowy
540	A	802	PP	Ground floor, +1 lvl. ceiling section details – main hall Detal sufitów - hall główny – parter, +1
540	A	900	PP	Garbage shed Śmietnik